

2023-1424
2024-01-08

La présente étiquette a été modifiée conformément à la décision de réévaluation concernant les œufs entiers déshydratés en putréfaction RVD2023-01. Bien qu'on invite les utilisateurs à suivre l'étiquette modifiée dès maintenant, l'étiquette préalablement approuvée est valide jusqu'au 01-13-2025, conformément à la période d'abandon graduel établie dans le RVD2023-01. Il est possible d'obtenir cette étiquette préalablement approuvée sur demande en envoyant un courriel à hc.pmra.info-arla.sc@canada.ca. Veuillez indiquer dans votre courriel le nom et le numéro d'homologation du produit dont vous demandez l'étiquette.

2023-1424
2024-01-08

(Box)

Protection éprouvée pour plantes, arbres et arbustes EFFICACITE GARANTIE

DEER-AWAY Répulsif contre le gros gibier Concentré 2103
PÂTE

Pour éloigner le cerf à queue noire (cerf-mulet), le cerf de Virginie et l'élan de Roosevelt qui broutent ou déracinent les jeunes plants de conifères. Éloigne aussi le cerf de Virginie des arbustes ornementaux et des arbres fruitiers homologués.

NÉCESSAIRE POUR UN LITRE DE SOLUTION LIQUIDE À PULVÉRISER
Pour traiter 15 – 18 arbustes ornementaux de 120 cm de haut

DOMESTIQUE

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE FEUILLET EXPLICATIF CI-JOINT AVANT 'UTILISATION
À UTILISER SEULEMENT AVEC LA FORMULE 2104
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS AGENT SENSIBILISANT POTENTIEL

N° D'ENR 17955 LOI P.A.
PRINCIPE ACTIF: solides d'oeufs entiers pourris: 37,0%
Avertissement, contient l'allergène oeufs

Brevet Canadien No. 1 048 408
Brevets américains Nos. 3 980 773/ 4 065 576/ 4 065 577

Concentré: Le nécessaire permet de préparer UN LITRE (après avoir mélangé le concentré 2103 et la formule 2104 avec de l'eau)

CONTENU NET DE CETTE BOÎTE:
128 mL de concentré 2103
120 mL de formule 2104

Woodstream Canada Corporation
Unit 1, 25 Bramtree Court, Brampton ON L6S 6G2
1-800-800-1819

2023-1424
2024-01-08

(Side of box)

DEER-AWAY Répulsif contre le gros gibier Concentré 2103

DIRECTIVES: Voir la feuille explicative ci-jointe pour les directives de mélange et de.

PLANTES RECOMMANDÉES:

If, pin écosais, thuya occidental, sapin de Douglas, pometier ornemental, sapin du Canada, chèvrefeuille:

Appliquer sur la pousse émanant de la cime jusqu'à saturation de celle-ci. Dans le cas d'arbres plus grands, appliquer DEER-AWAY Répulsif contre le gros gibier Concentré 2103 seulement sur les branches latérales à la portée des animaux. Répéter au besoin.

Arbustes ornementaux:

Il n'est pas recommandé d'utiliser DEER-AWAY Répulsif contre le gros gibier Concentré 2103 lors du bourgeonnement ou de la floraison car les feuilles peuvent être abîmées et les pétales peuvent tomber.

Arbustes fruitiers:

Utiliser sur des arbres fruitiers et non porteurs de fruits. Sur les arbres fruitiers, utiliser avant la floraison et la pousse des feuilles et/ou après la récolte.

Jeunes plants de conifères:

Les jeunes plants à protéger contre le broutement hivernal et les semis en pépinière et en serre doivent être à l'état dormant et capables de résister au gel avant d'être traités.

N.B. Le brunissement et la chute des vieilles aiguilles peuvent se produire sur certaines espèces de conifères après l'utilisation de ce produit.

Plantation établies, pépinières et grandes serres:

Voir la feuille explicative à l'intérieur.

NE PAS APPLIQUER SUR LES RÉCOLTES COMESTIBLES. Voir les directives particulières pour l'application sur les arbres fruitiers.

PREMIER SOINS: En cas de contact avec la peau ou les vêtements: Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. En cas de contact avec les yeux: Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES: Administrer un traitement symptomatique.

AVIS À L'UTILISATEUR: Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la Loi sur les produits antiparasitaires

MISES EN GARDE: Laver les mains, les bras et le visage avec de l'eau et du savon. Ne pas entreposer près de la nourriture ni contaminer les aliments pour les humains et les animaux. En cas de déversement du concentré, diluer avec de l'eau et rincer. Peut causer de la sensibilisation. Éviter le contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Éviter d'inhaler la poussière. Par mesure d'hygiène, porter des gants imperméables lors de la manipulation du produit. NE PAS appliquer si vous êtes allergique aux oeufs.

2023-1424
2024-01-08

(2103 Pouch)

DEER-AWAY
Répulsif contre le gros gibier Concentré 2103

Pour éloigner le cerf à queue noire (cerf-mulet), le cerf de Virginie et l'élan de Roosevelt qui broutent ou déracinent les jeunes plants des conifères.
Eloigne aussi le cerf de Virginie des arbustes ornementaux et des arbres fruitiers homologues.

DOMESTIQUE

N° D'ENR 17955 LOI P.A.

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE FEUILLET EXPLICATIF AVANT L'UTILISATION.

AGENT SENSIBILISANT POTENTIEL

À UTILISER SEULEMENT AVEC LA FORMULE 2104.

PRINCIPE ACTIF: solides d'oeufs entiers pourris: 37,0% Avertissement, contient l'allergène oeufs
Bien pétrir avant de mélanger

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

Protéger contre le gel

En cas de gel, laisser le concentré atteindre la température de la pièce et bien pétrir avant de l'usage.

CONTENU NET: 128 mL

Permet de préparer UN LITRE de solution (après avoir été mélangé avec de l'eau et la Formule 2104)

ÉLIMINATION: Ne pas réutiliser le contenant vide. Envelopper et jeter le contenant et les résidus de solution avec les ordures ménagères.

PREMIERS SOINS: En cas de contact avec la peau ou les vêtements: Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. En cas de contact avec les yeux: Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

MISES EN GARDE: Laver les mains, les bras et le visage avec de l'eau et du savon. Ne pas entreposer près de la nourriture ni contaminer les aliments pour les humains et les animaux. En cas de déversement du concentré, diluer avec de l'eau et rincer. Peut causer de la sensibilisation. Éviter le contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Éviter d'inhaler la poussière. Par mesure d'hygiène, porter des gants imperméables lors de la manipulation du produit. NE PAS appliquer si vous êtes allergique aux oeufs.

Woodstream Canada Corporation, Unit 1, 25 Bramtree Court, Brampton ON L6S 6G2
1-800-800-1819

2023-1424
2024-01-08

(Formula 2104 Pouch)

DEER-AWAY
Répulsif contre le gros gibier Concentré 2103

Formule 2104
(utiliser SEULEMENT avec le concentré 2103) Bien pétrir avant de mélanger!

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

Laver les mains, les bras et le visage avec de l'eau et de savon.
Ne pas entreposer près de la nourriture ni contaminer les aliments pour les humains et les animaux.
En cas de déversement du concentré, diluer avec de l'eau et rincer.
Peut causer de la sensibilisation. Évitez le contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Évitez d'inhaler la poussière. NE PAS appliquer si vous êtes allergique aux oeufs.

PROTÉGER CONTRE LE GEL

En cas de gel, laisser le concentré atteindre la température de la pièce et bien remuer avant de l'utiliser.
LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE FEUILLET EXPLICATIF CI-JOINT AVANT L'UTILISATION
AGENT SENSIBILISANT POTENTIEL
À UTILISER SEULEMENT AVEC LE CONCENTRÉ 2103

Contenu Net: 120 mL

Donne UN LITRE de solution
(après avoir été mélangé avec de l'eau et le Concentré 2103)

Woodstream Canada Corporation
Unit 1, 25 Bramtree Court, Brampton, ON L6S 6G2
1-800-800-1819

2023-1424
2024-01-08

(Instruction Sheet)

PROTECTION ÉPROUVÉE
Pour plantes, arbres et arbustes

DEER-AWAY Répulsif contre le gros gibier Concentré 2103

Pour éloigner le cerf à queue noire (cerf-mulet), le cerf de Virginie et l'élan de Roosevelt qui broutent ou déracinent les jeunes plants de conifères. Éloigne aussi le cerf de Virginie des arbustes ornementaux et des arbres fruitiers homologués.

GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

DOMESTIQUE
LIRE L'ÉTIQUETTE LE FEUILLET EXPLICATIF CI-JOINT AVANT L'UTILISATION
AGENT SENSIBILISANT POTENTIEL

NO D'ENR 17955 LOI P.A.

PRINCIPE ACTIF: solides d'oeufs entiers pourris: 37,0% Avertissement, contient l'allergène oeufs

Brevet canadien No. 1 048 408

Brevets américains Nos. 3 980 773/ 4 065 576/ 4 065 577

Woodstream Canada Corporation
Unit 1, 25 Bramtree Court, Brampton ON L6S 6G2
1-800-800-1819

PLANTES RECOMMANDÉES:

Ne pas utiliser sur des récoltes comestibles.

Voir les instructions particulières pour l'application sur les arbres fruitiers.

If, pin écossais, thuya occidental, sapin de Douglas, pommier ornemental, sapin de Canada, chèvrefeuille:

Appliquer sur la pousse émanant de la cime jusqu'à saturation de celle-ci. Dans le cas d'arbres plus grands, appliquer DEER-AWAY Répulsif contre le gros gibier Concentré 2103 seulement sur les branches latérales à la portée des animaux. Répéter au besoin.

Arbustes ornementaux:

Il n'est pas recommandé d'utiliser DEER-AWAY Répulsif contre le gros gibier Concentré 2103 lors du bourgeonnement ou de la floraison puisque les feuilles peuvent être abîmées et les pétales peuvent tomber.

Arbres fruitiers:

Utiliser sur des arbres fruitiers et non porteurs de fruits. Sur les arbres fruitiers, utiliser avant la floraison et la pousse des feuilles et/ou après la récolte.

Jeunes plants de conifères:

Les jeunes plants à protéger contre le broutement hivernal et les semis en pépinière et en serre doivent être à l'état dormant et capables de résister au gel avant d'être traités.

N.B. Le brunissement et la chute des vieilles aiguilles peuvent se produire sur certaines espèces de conifères après l'utilisation de ce produit.

2023-1424
2024-01-08

MODE D'EMPLOI: Utiliser tel qu'indiqué dans le présent feuillet. NE PAS appliquer sur un plan d'eau. NE PAS contaminer les sources d'approvisionnement en eau potable ou en eau d'irrigation ni les habitats aquatiques lors du nettoyage de l'équipement ou de l'élimination des déchets.

ENTREPOSAGE: Conserver ce produit à l'écart des aliments destinés à la consommation humaine ou animale. Garder à la température ambiante. Protéger contre la chaleur et le gel.

DIRECTIVES: Pétrissage ou mélange et dilution.

N.B.: Les contenants individuels ne sont pas remplis à leur pleine capacité mais selon leur poids.

Diluer avant l'utilisation: Le concentré 2103 doit être mélangé avec la formule 2104 et de l'eau pour produire une solution prête à la pulvérisation. Lire toutes les instructions avant de faire le mélange. Bien pétrir ou remuer individuellement chaque ingrédient avant de faire le mélange. Avant de diluer, bien remuer individuellement le contenu de chaque contenant. Si le concentré 2103 a fait une croûte durant le transport et le temps de repos, briser cette croûte avec un couteau ou un tournevis et remuer jusqu'à consistance homogène.

Nécessaire pour 1 litre:

Pour faire un litre de solution prête à la pulvérisation.

1. Pétrir délicatement le sachet de concentré 2103 pour briser la croûte qui a pu se former durant le transport. Pétrir en commençant par les extrémités du sachet où il y a accumulation de liquide. Pétrir jusqu'à ce que les grumeaux soient complètement liquéfiés.
2. Pétrir brièvement le sachet de la formule 2104.
3. Couper un coin de sachet de concentré 2103 et vider tout le contenu dans un pulvérisateur de jardin pressurisé manuel ou porté sur les dos.
4. Répéter l'étape 3 avec le sachet de la formule 2104.
5. Ajouter 750 mL d'eau chaude pour obtenir un volume total d'un litre. Bien mélanger.

Nécessaire pour 2 litres:

Pour faire 2 litres de solution prête à la pulvérisation.

1. Vider tout le contenu de la bouteille de concentré 2103 dans du contenant approprié. Ajouter 1.5 litres d'eau chaude et bien mélanger.
2. Ajouter tout le contenu de pot de formule 2104. Bien mélanger.

Pour préparer moins de solution:

1. Bien pétrir les deux sachets (nécessaire 1 litre) ou bien remuer individuellement chaque contenant (nécessaire 2 litres) tel qu'expliqué précédemment.
2. Mélange une partie de concentré 2103, une partie de formule 2104 et 6 parties d'eau. Bien mélanger.

Utiliser sans tarder après le mélange. La solution mélangée se détériore rapidement à une température au-dessus de 5° C. Ne pas conserver plus d'une journée. Jeter la solution non utilisée.

Entretien du pulvérisateur: Nettoyer à l'eau froide immédiatement après usage. **Fermer hermétiquement pour l'entreposage:** S'il y a lieu de conserver une partie des ingrédients non mélangés en vue d'une application ultérieure, fermer les contenants hermétiquement afin de prévenir l'évaporation.

PREMIERS SOINS: En cas de contact avec la peau ou les vêtements: Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. En cas de contact avec les yeux : Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES: Administrer un traitement symptomatique.

AVIS À L'UTILISATEUR: Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la Loi sur les produits antiparasitaires

MISES EN GARDE: Laver les mains, les bras et le visage avec de l'eau et du savon. Ne pas entreposer près de la nourriture ni contaminer les aliments pour les humains et les animaux. En cas de déversement du concentré,

2023-1424
2024-01-08

diluer avec de l'eau et rincer. Peut causer de la sensibilisation. Éviter le contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Éviter d'inhaler la poussière. Par mesure d'hygiène, porter des gants imperméables lors de la manipulation du produit. NE PAS appliquer si vous êtes allergique aux oeufs.

MÉTHODE D'APPLICATION

Avant de faire l'application, lire les directives attentivement.

Appliquer la solution mélangée DEER-AWAY Répulsif contre le gros gibier Concentré 2103 sur toutes les parties des plantes susceptibles d'être broutées. Appliquer seulement dans la forme diluée tel qu'indiqué. Ne pas appliquer excessivement sur les jeunes plants. Les mixtures ou les applications successives de DEER-AWAY Répulsif contre le gros gibier Concentré 2103 et de TMTD (thirame) peuvent réduire la capacité répulsive en hiver.

Ce produit n'est pas approuvé pour être appliqué sur les récoltes comestibles. Voir les directives pour applications sur les arbres fruitiers.

CALENDRIER DU TRAITEMENT: Pour protéger contre le broutement hivernal, appliquer le répulsif au début du broutement. Si le broutement se poursuit au-delà de deux mois, on peut traiter à nouveau les jeunes plants. Pour protéger contre le broutement des nouvelles pousses au printemps, appliquer au début du broutement mais de préférence après bourgeonnement et avant que les nouvelles pousses dépassent 2,5 cm de long. Ne pas retraiter les nouvelles pousses. Si le broutement printanier atteint des proportions inacceptables avant le bourgeonnement, on peut appliquer le répulsif sur les bourgeons non ouverts, mais il faut l'appliquer à nouveau quand les nouvelles pousses ont en moyenne 10 cm de long si le broutement persiste.

CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES: Appliquer seulement sur des plants secs et seulement dans des conditions favorisant le séchage rapide de la solution (vent léger, temps doux et sec, faible humidité relative). Si le traitement se fait sur des plants humides ou dans des conditions météorologiques d'humidité, de froid, de brouillard, de bruine, de pluie ou de gel avant que la solution n'ait le temps de sécher, la protection peut être amoindrie ou complètement annulée.

ÉLIMINATION: Ne pas réutiliser le contenant vide. Envelopper et jeter le contenant et les résidus de solution avec les ordures ménagères.

ENTRETIEN DU MATÉRIEL: Jeter sans tarder le reste de la solution. Rincer à fond le matériel de pulvérisation à l'eau froide immédiatement après son utilisation. Éviter de contaminer l'eau lors du nettoyage du matériel et de l'élimination des déchets.

PLANTATIONS ÉTABLIES: Pour les jeunes plants individuels, se servir d'un pulvérisateur de jardin pressurisé manuel ou porté sur le dos. Positionner verticalement l'ajutage de la baguette de pulvérisation à environ 25 cm au-dessus de la pousse émanant de la cime. Sur les conifères, vaporiser la cime et le premier verticille jusqu'à saturation. Deux litres du mélange dilué DEER-AWAY Répulsif contre le gros gibier Concentré 2103 doivent être appliqués pour 200 plants mesurant 60-120 cm de haut.

PÉPINIÈRES ET GRANDES SERRES: Se servir du réservoir pressurisé et de la perche de pulvérisation; vaporiser au complet les plants jusqu'à saturation au moyen du bon réglage de la pression du réservoir, de la grosseur des ajutages, de leur nombre et de leur ouverture, de la hauteur de la perche de pulvérisation au-dessus des semis et de la vitesse de balayage. Ceci donnera environ 2 mL de solution par plant.

Les semis de pépinières et de serres doivent être traités aussi proche que possible du moment de les repiquer à l'extérieur en vue d'une protection maximale contre le broutement. Traiter à nouveau avant le repiquage s'il s'est écoulé plus de six semaines entre la première application et le repiquage des semis.